



# County of Fairfax, Virginia

To protect and enrich the quality of life for the people, neighborhoods and diverse communities of Fairfax County

## THÔNG BÁO CHO CÁC CƠ SỞ DỊCH VỤ THỰC PHẨM

Ngày Công bố: Tháng Mười Hai 2011

Sở Quản lý Nước thải Quận Fairfax (Fairfax County Wastewater Management) thông báo cho các cơ sở dịch vụ thực phẩm (food service establishments, FSE) về yêu cầu thải ra cống rãnh vệ sinh. Các chất rắn hoặc các chất nhớt như mỡ bị cấm thải vào cống vệ sinh vì chúng có khả năng làm tắc hoặc hư hại cống, gây ứ đọng hoặc giải phóng các chất thải chưa xử lý vào môi trường. Quận Fairfax yêu cầu FSE thực hiện những thực hành quản lý tốt nhất (best management practices, BMP) và/hoặc lắp đặt thiết bị thu /nhận để kiểm soát và chặn chất béo, dầu và mỡ (fats, oil, and grease, FOG) trước khi thải ra cống rãnh vệ sinh. Nếu FSE nào làm tắc hoặc hư hại cống vệ sinh, thì FSE đó phải chịu chi phí sửa chữa hoặc khai thông cống rãnh và có thể bị các biện pháp xử lý cao hơn. **Nghiêm cấm việc xả nước thải trực tiếp vào cống thoát nước mưa hoặc vào đất.**

**BMP Là Gì** BMP có thể có chất hút mỡ để hút FOG dưới chảo, rô chiên; phải cạo hoặc chùi sạch thực phẩm và mỡ khỏi nồi và chảo trước khi làm sạch; và thu hồi mỡ đã sử dụng để các công ty dịch vụ thu gom đến lấy. FSE phải tuân theo BMP được tóm lược ở mặt sau của thông báo này.

**Kiểm soát Mỡ:**

- Tất cả bộ chặn mỡ phải được thiết kế và có kích thước cho phép FOG ngưng tụ và tách ra và để giảm thiểu chất mỡ thải vào cống vệ sinh.
- Tuân theo nguyên tắc 25% để xác định khi cần bơm/làm sạch bộ chặn mỡ. Nguyên tắc 25%: Làm sạch bộ chặn mỡ bất cứ khi nào tổng thể tích mỡ và chất rắn lên đến 25% trở lên. Bỏ lớp mỡ trên và chất rắn phía dưới.
- Máy rửa chén đĩa, có bồn rửa trước khi xả nước, phải đi qua bộ chặn mỡ vì nước nóng có thể cản trở việc phân tách. Tương tự, làm lạnh những chất lỏng nóng (trên 140° F) trước khi thải vào bộ chặn mỡ vì các chất trong bộ chặn mỡ có thể tan và đi vào cống làm đông cứng trong cống.
- Các doanh nghiệp hiện tại phải lắp đặt bộ chặn mỡ nếu chất thải của họ có khả năng làm tắc cống. Tất cả các bộ chặn mỡ mới và bộ thu mỡ phải được kiểm tra và chấp thuận bởi Phòng Xét duyệt Bản vẽ Xây dựng của Quận Fairfax (Fairfax County Building Plans Review Section).

**Những Qui định Hiện hành:** Fairfax County Code: Sanitary Sewers and Sewage Disposal, Chapter 67.1-2-1(b)(3); Pollution of State Waters, Chapter 105; Storm Drainage, Chapter 106; and Food and Food Service Establishments, Chapter 43.1.

International Plumbing Code, Chapter 3, Section 302, General Regulations and Chapter 10 – Traps, Interceptors & Separators.

**Thông tin Bổ sung:** Fairfax County Industrial Waste Section 703-550-9740 ext. 252

Fairfax County Building Plans Review; 703-222-0114

FAIRFAX COUNTY  
WASTEWATER MANAGEMENT



Quality of Water = Quality of Life

Department of Public Works and Environmental Services  
Wastewater Management, Wastewater Planning & Monitoring Division, Industrial Waste  
9399 Richmond Highway  
Lorton, VA 22079-1899  
www.fairfaxcounty.gov/dpwes